

LA UNION

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Jaca: trimestre. Una peseta

Fuera: semestre. 2'50 "

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.

No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCION

Calle Mayor, núm. 32, Imprenta

Año XIII

REDACCION y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 32

JACA

Jueves 15 Mayo de 1919

Franqueo
concertado

Toda la correspondencia a nuestro
Administrador

Núm. 647

Curioseando...

Lo que no estaba en el cuaderno
—Intermedio jurídico-fantástico.

Esta noche se advierte en los salones de «La Perla obrera» un bullicio desusado. Algo anormal ocurre. *Riquet*, impaciente, y en su afán de ofrecer a los lectores un plato sustancioso, mariposea de grupo en grupo, y aguza sus oídos para sorprender una confidencia, un comentario, una frase... ¿Qué sucederá esta noche en el casino?

Suena furiosamente una campanilla. Es el presidente que impone silencio. Alguien va a hablar. Los concurrentes se disponen a escuchar de malísima gana. ¿Conocerán el tema del discurso? Pronto se descifra el enigma: Se va a tratar de «definir, de puntualizar, los deberes del obrero...»

Algo anormal, inaudito, único—dice *Riquet* para las cuartillas—es, efectivamente, en los anales del obrerismo esto de lanzarse a iniciar siquiera asunto tan escabroso... «Puntualizar los deberes del obrero...» Pero ¿es que tiene algún deber el obrero? *Riquet* asistió a otras muchas reuniones, igualmente memorables y trascendentales, en donde se hablaba machaconamente, indefinidamente, de derechos, de prerrogativas, de privilegios...; y nunca supo que entre éstos hubiese lugar para ningún deber. Sin embargo el orador afirma que, indudablemente, existe alguno...—Una vez—dice el obrero que perora—congregáronse las muchedumbres para proclamar solemnemente los *derechos del hombre*. Todos recordáis la fecha y el lugar. Pues bien; yo os digo, con la historia de las revoluciones en la mano, que aquel día esas muchedumbres olvidaron hasta el más elemental deber de humanidad. Se oyó la palabra dulce y armoniosa de *fraternidad*, y a sus ecos gratísimos rodaron muchas cabezas inocentes. Desde entonces siempre que en una asamblea se intenta definir un nuevo *derecho*, un nuevo privilegio, pienso en cuál será el deber que esos mismos hombres quieren borrar de su conciencia...»

No se explica *Riquet* estos modernos y extraños usos oratorios. Cree que el conferenciante va a obtener un ruidoso fracaso. Es ine-

vitabile el *pateo*. Ese discurso se aparta del camino trillado: buen sistema es para dar de bruces contra las piedras duras de la realidad. Olvida el infeliz orador que las multitudes sólo gustan de escuchar aquello que ya saben, bien por la simplicidad de los conceptos en que se encierra, bien por haber asistido a repetidas *audiciones*... Olvida que hay arpas con solo una cuerda, fácilmente pulsable, de la que, inevitablemente, inexorablemente—como diría Azorín—brota una misma dulzona melodía sentimental... ¿Cómo este aturdido orador no buscó esa cuerda ideal que le hubiera procurado un éxito franco y aún apoteósico? La desdenó... En cambio sigue hablando de eso tan frío, tan duro, tan rígido que se llama el *deber*... Pero ¿de qué deberes habla? Claro es que el obrero los tiene para con sus padres, para con sus hijos...; pero, no, no; el orador no habla de ellos; enumera otros muchos deberes: «Deberes para con los patronos, para con las autoridades, para con la sociedad en general...» ¡Cielos!! Decididamente este orador se ha vuelto loco. Ese de la izquierda, que durante las ocho horas de su trabajo, enciende veinte pitillos, se sienta a beber diez veces, divierte otros pequeños ocios charlando con una preciosa rubia del segundo jacaso tendrá el deber de no hurtar esos minutos al patrono? ¿No podrá todo hombre que estime en algo su dignidad, privar al amo, en tiempo, en negligencia, de una cantidad no despreciable de dinero? No parece probable que deba interesarse por los bienes del que... «chupa el sudor del obrero» con los labios secos por la avaricia y la ruindad...—¿Por qué no hablará así este pobre diablo de orador?—¿Acaso tendrá la sociedad la ridícula pretensión de imponer al que trabaja normas de moralidad alguna. Por ventura...—así, así, debió hablar este atolondrado obrero; no escucharía tantos siseos y ese silbido que anuncia una tormenta no lejana—; por ventura, el proletario debe guardar con quien vilmente le «explota» y le «exprime», la más ligera muestra de respeto, el menor asomo de generosidad? A la sociedad que así se olvida de sus miembros más puros, más útiles

¿cómo guardarle atenciones que no merece? ¡Guerra a la opresora!! ¡Guerra sin cuartel, apelando a la fuerza del número, al tumulto que amedrenta, al paro que desquicia los engranajes sociales, al ruido que asusta a los gobiernos pusilánimes...!

¿Es que el oprimido—con esa bárbara opresión de que hoy es víctima el pobre obrero—debe distraer su mirada de todo aquello que no sea el salir triunfante de su secular mazmorra, de arrojar sus cadenas herrumbrosas al rostro de la sociedad envilecida? ¿Cómo hablar de deberes? Quiénes únicamente deben tenerlos bien puntualizados son los odiosos patronos...—así, así debió hablar; y no se oirían esos silbidos y esas palabras gruesas—¡Ah, los patronos...!

Pero no se arredra el orador, ante la nube negra que le amaga. Su voz es ahora más briosa y clara...

—Oid—dice—este ejemplo: Había en un hogar una mujer aspera y desabrida que constantemente abrumaba a su marido con caprichosas humillaciones. Este, dócil y complaciente, obedecía como un manso corderillo... Llegó un día en que el esposo ejemplar se dedicó, bajo la mano de hierro de la esposa, a las más divertidas faenas domésticas, tales como el barrido, el fregado y otras análogas; y, con objeto de que el buen marido recordase puntualmente sus deberes, fué obligado a irlos anotando en un cuaderno. El cuaderno se llenó pronto de notas... Pero, llegó un día—no conocéis el lance?—en que la tiranuela cayó en una gran cuba de agua, de donde no podía salir sin el auxilio ajeno. A gritos, llamó al dócil marido, pidiéndole que la sacase del apuro. Acudió el esclavo, y después de repasar una por una las notas que siempre llevaba consigo, dijo calmadamente: «Eso... ¡no está en mi cuaderno!»

«No; aquello no estaba en el cuaderno. Tal vez la sociedad, la sociedad de esos hombres que trabajan y callan, de los que también sufren las angustias—eternas como el mundo—de un deseo, nunca satisfecho, de bienestar y de independencia; tal vez esa sociedad a la que pertenecen una gran multitud de obreros de la inteli-

gencia—el médico, el maestro, el jurista, el hombre de letras, el químico, el sacerdote...—que sufre constantemente las salpicaduras de ese problema magno, de vuestro problema, que nunca resolverán los hombres; tal vez esa sociedad, cuando a ella acudais pidiendo una medicina, una lección, un consuelo, una limosna, os conteste como contestó el marido de mi cuento: «No podemos servirte; mis médicos huelgan para ti; mis maestros no enseñan ya gratuita mente a tus chiquelos; las arcas de la Beneficencia se han cerrado; los bolsillos imagotables de la caridad no se abren ya para tu padre anciano...»

Te hiciste fuerte. Por ello tienes perfectamente determinados tus derechos. Tu dignidad está claramente definida. De todo tengo tomada muy buena cuenta; pero... esa receta que pides, esa lección, esa defensa contra tus mismos compañeros más exaltados, esa limosna... todo eso, no está en mi cuaderno...»

¡Horror!! un objeto duro hiende los aires y se incrusta en las narices del orador. Lo presumía *Riquet*. Arrecia la tempestad. La voz del obrero se apaga entre denuestos y exclamaciones de cólera. *Riquet* recoge precipitadamente sus cuartillas y abandona el campo de batalla. Sobre la cabeza del indiscreto que osó cantar un himno al Deber, siguen volando otros objetos duros, arrojados por aquella multitud enardecida, que, ferozmente, humanamente, entona un canto al Derecho...

Cuentan, que, además de la cabeza del orador, quedaron estropeadas en la refriega cuatro o cinco campanillas. Pero, este trágico final, ya no lo presencié *Riquet*.

RIQUET.

POR SAN JUAN DE LA PEÑA

Admirable ejemplo de una aldehuela

Como modelo de patriotismo presentábamos, en nuestro anterior número, al pueblo de Agüero. Hoy dedicamos con toda justicia párrafo aparte al entusiasta pueblecillo de La Rosa; lugar insignificante de la Garcipollera, de apenas una docena de casas, y que sin embargo aparece grande por sus ideales, grande por sus entusiasmos y por su generoso...

prendimiento apesar de la pobreza de su tierra.

Gustosos publicamos la lista de donativos que, destinados a la restauración de San Juan de la Peña, nos remite su celoso párroco D. Siméon Laborda, a saber:

	Pesetas
D. Siméon Laborda	15
D. Pedro Reiné	5
D.ª María Besoós	5
Acólitos de la Parroquia	3
D. Mariano Besoós	2
D. Pasqual Garde Laborda	2
Familia de D. Pasqual Calvo	2'50
Familia de D. Antonio Calvo	1
Familia de D. Agustín Besoós	1
Familia de D. Ramón Cajal	1
D. Mariano Gracia	1
D. Francisco Pueyo	1
D. Francisco Besoós	1
Total	40'50

Que este hermoso ejemplo de La Rosa encuentre fervientes émulos que imiten la ejemplar conducta de esta aldehuela, patria de dos Prelados de la Iglesia.

La suscripción escolar

Hasta la fecha se han recaudado las siguientes cantidades:

	Pesetas
Suma anterior	275'85
Escuelas de Jaca (2.ª vez)	6'50
Escuela Nacional de niños de Agüero	12'95
Escuela Nacional de niñas de Agüero	8'40
Escuela Nacional de niñas de Gerbe (Boltaña)	10
Escuela Nacional de Aragón del Solano	5
Total	318'20

(Continuará)

REMITIDO

SANTA OROSIA EN MADRID

Entre varios jacetanos residentes en la Corte ha nacido la plausible idea de conmemorar el presente año la fecha del 25 de Junio, dedicando una Misa a Santa Orosia y congregándose la colonia montañesa en Madrid, para celebrar la fiesta de nuestra Patrona.

Como son muchos los hijos de esta comarca que residen en la Corte, esperan los iniciadores de esta idea que tendrá muy favorable acogida por todos. Y así, ruegan encarecidamente, por medio de estas columnas, a todos los montañeses que residan en Madrid se asocien al proyecto, para reunirse oportunamente y acordar los detalles de la fiesta que han de celebrar en conmemoración de la Patrona de estas montañas.

Los iniciadores de la fiesta agradecerán a los lectores de la Prensa jacetana se dirijan en tal sentido a sus parientes o amigos de esta comarca que residan en Madrid, con el fin de que llegue el proyecto a conocimiento de todos.

Las adhesiones pueden enviarse lo más pronto posible a D. Gonzalo Quintilla, Colón, 5, Madrid.

DESDE MADRID

Impresiones

(DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL)

Entramos hoy en pleno periodo electoral sin que se hayan levantado el es-

tado de guerra, en parte del territorio, ni la suspensión de las garantías constitucionales en toda España ni la censura agobiante y brutal que se viene ejerciendo contra la libertad de opinar.

En tales condiciones la lucha es casi imposible, porque el Gobierno, manejando esos resortes, con otros que tiene a mano hace ineficaz la propaganda e inútil el esfuerzo de los candidatos no ministeriales.

Comprendiéndolo así, el estado llano del partido liberal conservador estaba dispuesto a iniciar la desbandada hacia la comunidad imperante y el Sr. Dato para contenerla, realizó el pacto con el Gobierno, que no hizo maldita la gracia a varios de los directores del partido.

El santo egoísmo individual, que bien puede concretarse en la frase de sálvese el que pueda, estuvo a punto de dejar sin masa parlamentaria a los idóneos y es que la posesión de un acta pesa, por lo visto, más que las convicciones y llega hasta hacer olvidar agravios, que en política son cosa corriente, aunque no se toleren en el orden personal y social.

Si Dios y la ciudadanía no lo remedian los demás partidos están expuestos a dejar en los recovecos de las urnas la mayor parte de su fuerza en beneficio de una enorme fuerza parlamentaria mauro-ciervista-conservadora.

Ayer el Marqués de Alhucemas, en la reunión de los demócratas, dió un toque de llamada, que no sé si recogerán liberales romanonistas, albistas y reformistas. Si no lo hacen tanto peor para ellos, aunque es opinión generalizada que el romanonismo cuenta con la benevolencia del Poder y se asegura va a gusto en el macho.

Y es que el Sr. Cierva, a donde va, quiere quedarse con el santo y la limosna y ahora se asegura que se propone traer a las Cortes, a costa del maurismo, un grupo de ochenta diputados.

Ello explica los disgustos porque, en estos momentos, está pasando el Presidente, que se ve obligado a sacrificar sus propios y personales amigos en aras del ciervismo imperante y del pacto electoral con Dato.

Habría que ver la composición de las futuras Cortes. Si el instituto de conservación, más fuerte en las derechas que en los partidos liberales, no mantiene unidos a mauristas, ciervistas e idóneos el Parlamento nuevo está llamado a ser efímero e ineficaz y para tal resultado no merecía, ciertamente, la pena de haber disuelto el anterior con el inconveniente de que tengan que percibirse los tributos en un espacio mayor o menor de tiempo, anticonstitucionalmente.

El Decreto de disolución fué dado tan a destiempo que las mismas fuerzas de unión nacional monárquica, organizadas para luchar con los nacionalismos vasco y catalán manifestaron en sus visitas de estos días, a los jefes de partido que hubiera sido otra cosa la lucha electoral en Octubre, pues para entonces hubieran tenido aquellas completa su organización, con la cual consideraban seguro el triunfo sobre la Lliga catalanista y sobre los elementos que, desde Bilbao, dirige el opulento Sota.

Ya se comprenderá, fácilmente, por todos los que somos amantes de la unidad patria, aunque entendamos que es necesaria la descentralización administrativa, la importancia que, indudablemente, tiene el triunfo o la derrota del nacionalismo más o menos encubierto, que basa su triunfo, de modo principal en los antiguos trucos electorales y en el socorrido soborno de la ciudadanía.

En la próxima lucha, por lo que se refiere a Cataluña, se esperan sorpresas. La incógnita, por lo que hace a las izquierdas, está en la actitud que adopte

el sindicalismo organizado y en cuanto a la Lliga no hay duda que la Unión Monárquica, aunque no triunfe, restará votos, especialmente en Barcelona, a los candidatos lligueros, a pesar de las benevolencias del Gobierno con Cambó y los suyos.

El peligro de las elecciones de Diputados a Cortes, sobre todo en Andalucía y Extremadura, está en coincidir con la recolección de las cosechas y, por lo tanto, con los temores que el problema sindicalista andaluz ha despertado en todos y que han obligado al Gobierno a decretar el seguro de las cosechas y al ministro de Fomento a realizar el viaje de estos días.

No hay para que decir que Madrid se está quedando sin políticos. La mayoría están ya camino de los distritos, dispuestos a defender o a lograr el acta sea como sea.

Y cuando para muchos se desvaneca la esperanza de venir al Congreso les quedará todavía la de poder ser incluidos entre los candidatos a senadores.

Y en ilusiones y esperanzas se pasarán estos días de prueba para algunos.

B. Lois.

13 de Mayo de 1919.

La primera Comunión de los niños

Es la primera Comunión de un niño o una niña, un motivo de grande, pero santa alegría de toda la casa y de toda la familia.

Ello significa la *unión (comunión)* de quien comulga con Cristo, que es a quien se comulga. ¿Puede haber cosa mas santa?

La primera comunión del hijo o de la hija, fué y era en tiempos de fe verdadera y de religiosidad sin manchas, un acto tierno, sublime y grande en medio de la sencillez. Con el niño o con la niña, comulgaban los padres, los hermanos, y era día de santa reunión de la familia: era una fiesta familiar, donde no reinaba el orgullo de las galas, la vanidad del vestir, el derroche en el comer y beber, sino la sencillez y la santidad. Ante todo, los padres procuraban que el niño o la niña que iba a hacer la primera Comunión, estuviera bien instruido y enseñado en lo único en que debe ir, que que es en la fe, en la piedad, en el amor a Cristo-Hostia; nadie se preocupaba de vestidos, ni de galas, ni de modistas, mantos y demas cosas.

Podemos considerar el hecho de la primera Comunión de los niños como una balanza; en uno de los platillos se pone lo santo y en el otro lo mundano.

Antiguamente caía la balanza del platillo de lo santo y nada más justo. Hoy, el platillo de lo santo se queda por las nubes, y cae con peso atroz el platillo de lo mundano. Basta ver lo que pasa.

Comienzan las familias por decidirse a que el niño o la niña comulgue cuando se hallan en disposición de... sorportar el gasto. Todo se lo lleva el pensar en vestido, manto, botas, rizos, comilona que todo en junto sube un pico mas que regular. Y esto es defecto ya algo general.

No hay (salvando rarísima excepción), padres que se ocupen de la perfecta instrucción de sus hijos para este acto: ni de si acuden o no a las lecciones de la parroquia y de la escuela.

Y el día de la Comunión no tiene de santo más que el momento que dura la Misa, que se hace insoportable de largo para muchos, y éste no completo del todo; y después comienza ya otra vez el mundo a quitar todo lo

que de santo se había hecho con los niños.

Tristeza da el decirlo, pero es lo cierto que la primera Comunión de los niños se haya convertido en un pretexto para que brillen los pecados capitales: soberbia, lujuria, ira, gula, envidia...

Por ello el Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza, publicó en fecha no lejana una instrucción pastoral en que pide a los padres de los niños y niñas que comulguen, la mayor modestia en el vestido de éstos.

Véase algún párrafo que copiamos: "Recientemente y queriendo que mejor fuera honrado el Señor en el Sacramento de la Eucaristía, dispuso el Papa Pío X que se acabaran los trajes simbólicos y costosos, que preocupan mas que el acto sublime y solemnisimo de recibir a Jesús Sacramentado."

Su Santidad tuvo en cuenta todo lo que pasa en las familias en esas ocasiones.

Hay que oír algunas veces a muchas familias de condición humilde hacer el presupuesto de la primera comunión de sus hijos, lamentando no poder hacer el gasto que supone la compra de muchas prendas que solo sirven una vez, y hay que saber también, y esto es lo mas grave, que retardando este gasto o evitándolo, son muchos los hijos que no reciben o prolongan recibir a Jesús Sacramentado.

Estas instrucciones del Papa y de los Obispos han sido atendidas en muchas localidades y parroquias por maestros y párrocos;... y es de notar y de agradecer que las clases pudientes hayan dado el ejemplo, vistiendo modestamente y empleando en limosnas a niños pobres lo que hubieran gastado en superfluas modas en los suyos, con lo cual se han elevado a los ojos del pobre sufrido y virtuoso, y se han hecho agradables a los ojos de Dios, comulgando de hoy en adelante los niños pobres contentos y satisfechos, al poder presentarse, igual que sus hermanos los ricos, con sus vestidos habituales limpios y decorosos, en el Banquete Eucarístico."

Y yo añado esto, y termino: Nada más propio que esta nivelación de trajes en vista de las corrientes e ideas democráticas que todos proclamamos.

¿No es cierto que hoy se abomina y se odia al aristócrata? ¿Pues por qué queremos parecer aristócratas si siquiera un momento?

Democracia y democracia.

Pero la verdadera democracia está en la Iglesia; en las leyes, costumbres, usos y prácticas de la Iglesia.

Un párroco

Mayo de 1919.

Cultos religiosos

ADORACIÓN NOCTURNA

La Sección Adoradora Nocturna de esta ciudad, celebrará (D. m.) la *Vigilia de San Pascual Bailón*, Patrono de las Asociaciones Eucarísticas, en la Iglesia del Corazón de Jesús, dando principio a las once de la noche de mañana, viernes 16.

Orden de la Vigilia.—Exposición de Su Divina Majestad; plática de presentación de la guardia por el adorador activo Dr. D. Pasqual Aznar; *Te Deum* e Invitatorio solemne. Lo demas como en Vigilia ordinaria, excopto la Misa, que será solemne.

Deben asistir todos los adoradores activos y honorarios y pueden acudir todos los fieles, devotos de Jesús Sacramentado que lo deseen.

ADORADORES TARSICIOS

Los pertenecientes a la Iglesia del Corazón de Jesús celebrarán su Vigilia mañana viernes 18.

A las 8 de la mañana Misa de Comunión con exposición de S. D. M.

A las siete y media de la tarde, los cultos correspondientes, según el Ritual.

Se suplica la asistencia.

BANCO DE ARAGÓN

ZARAGOZA

El Consejo de Administración ha acordado pedir a los Sres. Accionistas el desembolso del 5.º dividendo pasivo de 20 por ciento (Cien pesetas por acción) cuyo importe se hará efectivo desde el día 20 del próximo junio al 5 de julio inclusive, en las oficinas de la Sociedad en Zaragoza, Huesca, Teruel, Alcañiz, Basbastro, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Jaca, Tarazona y Tortosa; en las del Banco Urquijo en Madrid; Banco de Bilbao en Bilbao; La Vasconia en Pamplona, Banco Guipuzcoano en San Sebastián y Banco de Vitoria en Vitoria, debiendo presentar los resguardos de inscripción para estampar el cajetín correspondiente.

El retraso en el pago del citado dividendo devengará intereses de demora a razón de 6 por ciento a partir del día 5 de julio sin perjuicio de la sanción que previenen los Estatutos.

Zaragoza 13 de mayo de 1919.—El Secretario, Joaquín Bardavío.

El Esperanto

El Esperanto vio la luz en 1887, inventado por el médico ruso Doctor Luis Lázar Tamenhof, nacido en Bielostock (departamento de Grodno,) fallecido hace poco más de un año en Varsovia, donde residía y había adquirido renombrada fama como oculista.

En pocas líneas puede condensarse la historia de la creación del Dr. Tamenhof. En Bielostock habitaban rusos, polacos, alemanes, e israelitas, entre quienes ocurrían frecuentes y sangrientas colisiones, generalmente debidas a las diferencias de lenguaje arrastrando con ellas toda clase de pasiones y odios enconados. Fué en su infancia cuando el Dr. Tamenhof, deseando acabar con aquellos trágicos conflictos, producidos por los antagonismos de raza, y llevado de su espíritu extraordinariamente pacifista, concibió la idea de inventar un medio de comunicación capaz de llenar aquel vacío de amor inmenso que su alma noble le hacía ver imprescindible necesario entre todos los hombres. Y la idea redentora creció y se adueñó de su alma grande; era su obsesión constante, la síntesis de todos sus anhelos a los que había, después, de consagrar sus más grandes entusiasmos y fundar sus más legítimas esperanzas, asombrando más tarde al mundo con la aparición de aquel nuevo e importante propulsor de las conquistas del progreso.

Entregado completamente a los estudios lingüísticos al mismo tiempo que cursaba la medicina, profundizaba más y más en los estudios filológicos, con ese amor, con ese celo desinteresado y noble de los que, llevando en su alma el fuego del ideal, se remontan a las serenas cumbres de la ciencia. En 1878, bosqueja ya una «lingwe universal», que puso en práctica con sus camaradas de estudios en Varsovia, prometiéndose iniciar los trabajos de propaganda. Desde entonces redobla sus esfuerzos y se dedica a perfeccionarla, hasta cristalizar en el actual Esperanto.

Después de vencer una porción de obstáculos, el Dr. Tamenhof publicó en 1887 el *Préface et manuel complet de la langue internationale* con la firma *Doktoro Esperanto* (espero-esperar, tener esperanza; auto, forma sustantivada del participio de presente; Esperanto-el que tiene esperanza), y de aquí que este idioma tomara el nombre *Esperanto*.

Idioma *a posteriori*, forma su vocabulario, en su mayor parte de raíces internacionales pudiendo agruparse en tres núcleos:

Totalmente internacionales, Raíces del latín y el griego: tragedio, fiziko, poezio, literaturo, aksiomo, pantero, sana, etc.,

No internacionales: Tomadas del latín o de alguna lengua nacional de las habladas, como las germánicas o eslavas: brako, dekstra, birdo, bulko, franilo, ŝnido etc.

Parcialmente internacionales. Pertenecen a los idiomas europeos y ofrecen un grado relativo de internacionalidad: floro, (frances, inglés, italiano, español), masto (alemán, francés, inglés, italiano, español), muso (alemán, inglés, italiano, ruso), etc. etc.

Diez y seis reglas constituyen su sencillísima gramática, sin excepción de ningún género. En ella están integrados todos los elementos de combinación (terminaciones gramaticales, afijos y unión de raíces para la formación de nuevas palabras), enriqueciendo de un modo extraordinario y sencillo el diccionario. Así, de viro-hombre, se forman: viroj-hombres; virino mujer; virinoj-mujeres; vira-varonil; vire-varonilmente; viraro-agrupación de hombres; etc. etc.

Por este procedimiento se alcanza en este idioma una sencillez enorme.

La neutralidad se enuncia desde el punto de vista positivo, puesto que contiene elementos de muchos idiomas; también la afirma en cuanto a cierto punto de vista negativo, no dando preferencia a ninguna de las lenguas nacionales. La flexibilidad del Esperanto es indiscutible: la Encida, la Kiada, algo del Quijote, de Hamlet y otras obras inmortales están traducidas a este idioma, y no digamos de multitud de traducciones de otras obras, bastante científicas, reflejando con exactitud la literatura de todos los originales. Su aptitud para el comercio, la industria, el turismo y congresos de todas clases, está positivamente confirmada por la práctica del idioma.

La adaptación fonética es una realidad manifiesta por sus diez *Congresos internacionales*, a los que concurrieron personas de todos los puntos del globo, llegando en el de Berna, 1913, a reunirnos individuos de treinta y dos naciones distintas, siendo de notar ligerísimas diferencias como la de hacer aguda una palabra en vez de grave, o la de arrastrar la r, es decir, diferencias menores que las cometidas por los andaluces con el castellano.

En estos Congresos se pusieron en escena obras de Esperanto representadas por individuos de distintos países con verdadero éxito, demostrándose de un modo más evidente la adaptación fonética.

A fin de realizar cuanto fuere preciso en la admisión de nuevas voces, por las exigencias del progreso, se constituyó oficialmente la *Academia de la lengua*. Y para evitar torcidas interpretaciones acerca de la constitución y fines del idioma internacional el Comité directivo del «Primer Congreso Universal de Esperanto» suscribió, de acuerdo con el inventor, una declaración oficial, base fundamental del esperantismo:

«1.º El esperantismo es el esfuerzo para propagar en todo el mundo el uso de una lengua neutral humana, que, sin introducirse en la vida interior de los pueblos y sin ninguna tendencia a eliminar los idiomas naturales existentes, daría a los hombres de diferentes naciones la posibilidad de comprenderse, podría servir como lengua pacifista de públicas instituciones en los países de diversas naciones que luchan entre sí por razón del idioma, y al cual podrían traducirse las obras de interés para todos los pueblos. Toda otra idea o esperanza, que éste o aquel esperantista, quiera unir al esperantismo, será asunto suyo puramente privado, por el cual en esperantismo no responde»

«2.º Como hoy en día ningún investigador del mundo duda de que la lengua internacional tiene que ser una creación artificial; como de todos los intentos realizados en los dos últimos siglos solamente el Esperanto se mostró triunfante, acabado, sometido a la dura prueba de la vida práctica, con éxito indiscutible, los partidarios de la idea de una lengua internacional, abandonando el campo de la discusión teórica para entrar en el de la realidad, se agrupan en torno del Esperanto, siempre prestos a hacer triunfar aquella idea»

«3.º El Esperanto, por renuncia que de todos sus derechos hizo el autor, no es propiedad de nadie ni moral, ni materialmente considerado. Así todo el que quiera puede utilizarlo como y para lo que quiera; solamente se consideran moralmente y con relatividad propietarios a aquellos que en el mundo esperantista gozan de cimentada fama por su talento y dominio del idioma»

«4.º El Esperanto no tiene ningún legislador personal, ni depende de ningún hombre en particular. Todas las opiniones y

obras del creador del Esperanto tienen, como las opiniones y obras de cualquier otro esperantista, carácter exclusivamente privado y no obligatorio. La única base del idioma, definitivamente obligatoria para todos los esperantistas, es el opúsculo «Fundamento de Esperanto» (1), en el que nadie tiene derecho a hacer el más ligero cambio, a fin de conservar la unidad en el idioma, cosa necesaria de todo punto»

«5.º Cuantas dudas aparezcan en el uso de la lengua Esperanto serán resueltas por el Comité Esperantista Central, elegido por los adeptos de todo el mundo en los Congresos esperantistas internacionales, y las decisiones de este Comité pasan a ser parte del *Fundamento*, es decir obligatorias para cuantos usen la lengua Esperanto»

6.º Esperantista se llama a toda persona que conoce y usa la lengua Esperanto, cualquiera que sea el fin para el que la emplea. La adhesión a alguna Sociedad activa es muy digna de recomendarse a todo esperantista, aunque no obligatoria»

Esta declaración oficial, aceptada por unanimidad y proclamada en el primer Congreso Universal de Esperanto, celebrado en Boulogne-sur-Mer, es la única que rige el desarrollo del movimiento esperantista.

NOTAS.—En el próximo número «Difusión del Esperanto».

Mañana, Viernes, en uno de los salones del Casino de Jaca y de ocho a nueve de la noche, dará una conferencia acerca del Esperanto, distribuyendo folletos y claves, el Comandante Mangada, y abriendo una matrícula gratuita para un curso del idioma.

(1) Esta obra, totalmente escrita en Esperanto, contiene: 1.º Las reglas gramaticales; 2.º Ejercicios; 3.º Diccionario universal. Su autor es el Dr. Zamenhof.

Gacetillas

Una comisión militar compuesta de dignísimos Jefes de distintas armas y en la que figura también un Teniente Coronel de S. M., ha inspeccionado estos días distintos terrenos susceptibles de ser en ellos emplazado el cuartel proyectado para esta ciudad, con objeto de emitir informe sobre los mismos. Parece ser que la Comisión citada apreció especiales condiciones de orientación, higiene, capacidad, etc., en cuatro solares inmediatos a la población y que no son los que primero se destinaban para dicho objeto.

La Sociedad Molino Harinero y Luz eléctrica de Jaca, celebró el día 8 último Junta General extraordinaria. En ella la Directiva sometió a la consideración de los accionistas reunidos la necesidad urgente de ampliación de negocio haciéndole historia detallada de la marcha progresiva de la Sociedad y de su floreciente situación económica.

En medio de gran entusiasmo se autorizó la adquisición de un nuevo y potente salto hidráulico, que permitiera dar cumplida expansión a los proyectos expuestos y se acordó la emisión, en acciones, del capital preciso para la mencionada compra y subsiguientes obras. Conocemos el entusiasmo que estas plausibles iniciativas de la Electra Jacetana, ha despertado entre los accionistas y personas encariñadas con el resurgir industrial de Jaca, y podemos asegurar que la operación económica que va a realizarse se cubrirá cumplidamente con ser importante y amplia.

Las lluvias de la última semana han sido altamente beneficiosas en toda la región, ya que al decir de la prensa los agricultores han trocado, merced a ellas, sus desesperos en esperanza de un rescate casi proporcionado pues se ha rescatado el tanto por ciento que se creía perdido. El tiempo continúa siendo caluroso y propicio a una franca germinación y todo hace creer que no será tan desastroso como se creía

hace unos días el año agrícola venidero.

Ha fallecido en el inmediato pueblo de Senegüé el virtuoso párroco del mismo D. Clemente Lalaguna. Devida ejemplar, supo granjearse respetos y consideraciones y su muerte ha sido muy sentida entre sus feligreses y por cuantos conocían sus dotes de prudencia y afable trato. Dios le haya acogido en su seno y conceda a sus deudos especialmente a sus hermanos nuestros amigos D. Fermín, prestigioso comerciante de Sigüés y don Agustín, de esta ciudad, resignación ante la desgracia que les aflige.

A las 8 y media de hoy han contraído matrimonial enlace en la iglesia Catedral de esta ciudad, el sargento de Ingenieros, afecto a este destacamento, D. Teodoro Miguel Corman Banzo y la agraciada joven María del Carmen López Mayner, de conocida familia convecina nuestra. Numerosos invitados han asistido a la ceremonia religiosa siendo más tarde obsequiados con comida espléndida. El nuevo matrimonio ha salido en viaje de luna de miel que les deseamos eterna.

También nos participan haber contraído matrimonio el día 3 último, el acaudalado señor D. Ildefonso Usón Alonso y la señorita Concepción Sanz, que han establecido en Jaca su residencia. Les deseamos muchas venturas.

De varios pueblos nos escriben dándonos cuenta de la acogida entusiasta y cariñosa dispensada al Ilustrísimo señor Obispo de esta Diócesis en su visita pastoral. Se han celebrado en su obsequio fiestas simpáticas, mereciendo especial atención la Velada literario musical que le dedicó días pasados el Colegio de Escuelas Pías de Sos, del que es Rector el reverendo P. Severiano Pastor.

En Sabiñánigo falleció días pasados, en plena juventud el señor D. Juan Claver Bergua, muy considerado en aquel pueblo por su laboriosidad y trato correcto. Dedicado a negocios comerciales, granjeóse un nombre sólido y una reputación halagüeña. Dios conceda a su viuda, hermanos y demás parientes consuelo en su justa aflicción.

También ha fallecido el párroco de Botaya D. Marcelino Bordetas. D. e. p.

Dicen de Huesca que la Comisión provincial de monumentos se reunió el jueves con asistencia de algunos propagandistas invitados, para tratar del estado de ruina que ofrece el Monasterio de San Juan de la Peña y estudiar los medios más rápidos para atender a los seguros que demanda el famoso monumento nacional.

Se acordó por parte de dicha Junta encargarse de la dirección del movimiento y constituir juntas locales en todo Aragón, formando la junta honoraria los senadores y diputados de la región y los presidentes de las Diputaciones provinciales aragonesas.

Se pensó también como medio más práctico de sostener el santuario en mejor estado, que sea habitado por una comunidad religiosa y en la necesidad de la rápida construcción de un camino de acceso.

SE NECESITA chico de 14 a 16 años en la farmacia de la Vda. de García.

BELLIDO, 22, se vende una casa o se cambia por otra más pequeña.

Se alquila, en la misma, una habitación desde la fecha.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32.

Música, Arellano y Compañía -- INGENIEROS

SUCURSALES

Madrid
Zaragoza
Logroño
Sevilla
Córdoba
Badajoz
Valladolid
Rioseco
Palencia
Zamora

Depósitos de maquinaria y piezas de recambio en los principales pueblos de cada región :

PAMPLONA

MAQUINARIA AGRICOLA

Representantes exclusivos en España

DE TODA LA MAQUINARIA DE LA MARCA

DEERING

Segadoras atadoras : Agavilladoras : Espigadoras : Espigadoras trilladoras : Rastrillos : Guadañadoras : Henificadoras : Cultivadoras : Gradas : Sembradoras

HILO SISAL PARA ATADORAS

GRANDES DEPÓSITOS DE PIEZAS DE RECAMBIO

Servicio completo de mecánicos

REPRESENTACION GENERAL, EXCLUSIVA en ESPAÑA de

TRILLADORAS

RUSTON & HORNSBY

ANTES

(RUSTON PROCTOR & COMPANY) de LINCOLN

Cultivadores e Instrumentos Agrícolas legítimos

"PLANET JR," de PHILADELPHIA

Tractores "TITAN DEERING"

de CHICAGO y otras importantes casas

BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1845

PLAZA DE SAN FELIPE, NUM. 8—ZARAGOZA
APARTADO DE CORREOS NUM. 31

CUENTAS DE IMPOSICION EN METALICO CON INTERES.

LOS TIPOS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO, SON: En las imposiciones a plazo fijo de un año, 3 y medio por 100. En las imposiciones a plazo fijo de seis meses, a razón de 3 por ciento anual. En las imposiciones a voluntad, a razón de 2 y medio por ciento anual.

Cuentas corrientes para disponer a la vista devengan 2 y 1/2 por 100 de interés PRESTAMOS Y DESCUENTOS

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre Resguardos de Imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales. DEPOSITOS EN CUSTODIA. Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones. —Cartas de Crédito. —Informes comerciales comisiones, etc.

CORRESPONSALES EN ESTA REGION: Hijos de Juan Garcia.—JACA

LABRADORES

Acabo de recibir los tan acreditados SUPERFOSFATOS 18 a 20, garantizados de la Casa CROS y las seleccionadas simientes de

ALFALFA, TREBOL y REMOLACHA

De venta: **El Siglo** Mayor, núm. 15
COMERCIO — JACA —

Dr. Valero
MÉDICO MILITAR

Consulta de 11 a 1
Electricidad Médica

MAYOR, 16 JACA

VACUNA DE TERNERA

CONTRA LA VIRUELA

DEL INSTITUTO SELMA. Se acaba de recibir en la farmacia de la señora viuda de García.

MAYOR, 18, JACA

CONSULTORIO

DE
MEDICINA y CIRUJIA GENERAL
A CARGO DE

M. ALONSO INISTERRA
MEDICO-FORENSE
ESPECIALISTA EN PARTOS

Y
EN LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
ELECTRICIDAD MÉDICA
CALLE MAYOR, 43 2º.

TALLER DE PINTURA

DE
GREGORIO MAZUQUE

Toda clase de trabajos del arte, con esmero y a precios arreglados. Se dan presupuestos tanto para Jaca como para fuera.

EL SOL

COMERCIO
DE

BASILIO MARTINEZ

DESDE HOY **Gran Liquidación** en tejidos, confecciones de todas clases, paquetería, quincalla, comestibles y ultramarinos. Los géneros de fin de temporada **medio regalados**; las panas, franelas, lanas, semilanas, cotones, arabias, cutís, camisas, camisetas, pantalones y todo el género de punto, muchísimo más barato que en fábrica.

Inútil citar precios — Todo verdadera ganga ¡ASÍ! Grandes existencias y precios sin competencia. De esto el público se convencerá comprando en **EL SOL** COMERCIO de

Basilio Martínez -- JACA



EL PRESBITERO

D. CLEMENTE LALAGUNA CALLAVED

PARROCO DE SENEGÜE

FALLECIÓ EL DÍA 10 DE MAYO DE 1919
habiendo recibido los Santos Sacramentos

—R. I. P.—

Sus desconsolados hermanos Doña María Teresa, Don Agustín y D. Fermín, hermanos políticos D. Manuel Bergua, Doña Gregoria Estúa y Doña Generosa Barbudo; sobrinos y demás parientes, tienen el sentimiento de comunicar a V. tan sensible pérdida, suplicándole oraciones por el eterno descanso del alma del finado, favor que agradecerán.

El Ilmo. Sr. Obispo concede indulgencias en la forma acostumbrada.

En breve aparecerá
El Covadonga de Aragón

— San Juan de la Peña —

Por **RICARDO DEL ARCO**

Carrero

DENTISTA

En Huesca: Clínica fija.

—Vega Armijo, 3, 2.º

En Jaca: los días 25, 26, 27 y 28 del corriente: Mayor, 21 2.º